

Stadtwerke Görlitz AG · Postfach 30 09 32 · 02814 Görlitz

Stadtwerke Weißwasser GmbH

Str. des Friedens 13-19

**02943 Weißwasser**

Görlitz, 02.10.2020

Bereich Erzeugungsanlagen

Abt. Qualitätssicherung

Tel.: 03581-337410

Fax: 03581-337405

E-Mail: [umweltlabor@stadtwerke-goerlitz.de](mailto:umweltlabor@stadtwerke-goerlitz.de)

**Prüfberichts-Nr.: T 202010108**

Auftraggeber: Stadtwerke Weißwasser GmbH  
Prüfgegenstand: Trinkwasser (Reinwasser WW)  
Entnahmestelle: 32008419  
Messstellenbezeichnung: WW Boxberg: Reinwasser  
VG Boxberg  
Untersuchungsanlass: Turnusanalyse  
Entnahmedatum / -Zeit: 16.09.2020 / 10:20 Uhr  
Bearbeitungszeitraum: 16.09.2020 bis 01.10.2020  
Probenehmer: Linke, M.  
Probenahmeverfahren: DIN ISO 5667-5-A14:2011-02  
DIN EN ISO 19458-K19:2006-12 (Zweck a)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die dem Prüflabor vorliegenden Prüfgegenstände.

Sofern die Probenahme nicht durch unsere Mitarbeiter ausgeführt wurde, wird die Verantwortung für deren Richtigkeit abgelehnt.

Der Prüfbericht darf nur unverändert weiterverbreitet werden, eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Genehmigung des Prüflabors.

\*A = Die Parameter wurden im Laborstandort "Am Wasserwerk 7 a" gemessen.

\*R = Die Parameter wurden im Laborstandort "Rothenburger Str. 33 c" gemessen.

Freigabe durch: Steffen Malt

Referent Qualitätssicherung

Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist daher ohne Unterschrift gültig.

---

Stadtwerke Görlitz AG

Vorstand: Matthias Block (Vorsitzender), Peter Starre · Aufsichtsratsvorsitzender: Julien Mounier.

Hauptverwaltung

Demianiplatz 23 · 02826 Görlitz

Telefon: +49 3581 33 535

Telefax: +49 3581 33 5405

E-Mail: [info@stadtwerke-goerlitz.de](mailto:info@stadtwerke-goerlitz.de)

Sitz der Gesellschaft: Görlitz

Amtsgericht Görlitz

[www.stadtwerke-goerlitz.de](http://www.stadtwerke-goerlitz.de)

Registernummer: HRB 2246

Steuernummer: 207/100/02224

Ust-IdNr.: DE140509609

Deutsche Kreditbank AG

BIC: BYLADEM1001

IBAN: DE36120300000001233907

Commerzbank AG

BIC: COBADEFFXXX

IBAN: DE78850400000302270400

DEKRA-zertifiziert:

Qualitätsmanagement/Umweltmanagement/Energiemanagement/Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagement

DIN EN ISO 9001

DIN EN ISO 14001

ISO 50001

BS OHSAS 18001

TSM-zertifiziert für:

Strom (VDE-AR-N 4001 S 1000)

Ferwärme (AGFW FW 1000)

Abwasser (DWA M 1000)

Wasser (DVGW W 1000)

Gas (DVGW G 1000)



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-14576-01-00

Akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025  
Gilt für die in der Urkunde aufgeführten  
Prüfverfahren und Standorte

Gruppe: Bakteriologische Parameter

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Koloniezahl bei 22 °C	*A	TrinkwV 15 Absatz (1c)		20		4	pro ml
Koloniezahl bei 36 °C	*A	TrinkwV 15 Absatz (1c)		100		2	pro ml
Coliforme Keime (quant.)	*A	DIN EN ISO 9308-1-K12:2017-09		0		0	in 100 ml
E.coli (quant.)	*A	DIN EN ISO 9308-1-K12:2017-09		0		0	in 100 ml
Enterokokken	*A	DIN EN ISO 7899-2-K15:2000-11		0		0	in 100 ml

Gruppe: physikalisch-chemische Parameter

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Farbe, qual.						farblos	
Geruch qual.		DEV B1/2:1971				ohne	
Geschmack (Art)	*A	DEV B1/2:1971				ohne	
Wassertemperatur		DIN 38404-C4:1976-12				14,2	°C
Leitfähigkeit (25°C) vor Ort		DIN EN 27888-C8:1993-11				588	µS/cm
Trübung, qual.						klar	
pH-Wert elektr. Labor (A)	*A	DIN EN ISO 10523-C5:2012-04	6,50	9,50		7,82	
Temp.b.pH-Wertm.						22,0	°C
Trübung, quant.	*A	DIN EN ISO 7027-1-C21:2016-11		1,0		0,19	FNU
Säurekapazit. bis pH 4,3	*A	DIN 38409-H7:2005-12				1,90	mmol/l
Basenkapazit. bis pH 8,2	*A	DIN 38409-H7:2005-12				0,07	mmol/l
Freie Kohlensäure, ges.	*A					3,05	mg/l
Kalkagr. CO2, errechn.						1,07	mg/l
pH-Sätt. Calcit berechn.	*A	DIN 38404-C10:2012-12				7,86	
Calcitlösekapazität	*A	DIN 38404-C10:2012-12		5,0		-0,39	mg/l
Sättigungsindex		DIN 38404-C10:2012-12				0,03	
Bewertung_Calcit	*A	DIN 38404-C10:2012-12				abscheidend	
Spektral.AbsKoeff.436nm	*A	DIN EN ISO 7887-C1:2012-04		0,5		0,1	1/m
Ammonium (NH4)	*A	DIN 38406-E5:1983-10		0,50		0,38	mg/l
Natrium (Na)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		200		49,1	mg/l
Kalium (K)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09				2,87	mg/l
Calcium (Ca)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09				58,9	mg/l
Magnesium (Mg)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09				12,0	mg/l
Gesamthärte	*A	DIN 38409-H6:1986-01				11,0	°dH
Gesamthärte (mmol/l)	*A	DIN 38409-H6:1986-01				1,97	mmol/l
Fluorid	*A	DIN EN ISO 10304-1-D20:2009-07		1,5		0,10	mg/l
Bromat	*A	DIN EN ISO 15061-D34:2001-12		0,01		<0,003	mg/l
Chlorid	*A	DIN EN ISO 10304-1-D20:2009-07		250		28	mg/l
Nitrit (NO2)	*A	DIN EN 26777-D10:1993-04		0,50		<0,010	mg/l
Nitrat	*A	DIN EN ISO 10304-1-D20:2009-07		50		<0,4	mg/l
o-Phosphat (PO4)	*A	DIN EN ISO 6878-D11:2004-09				<0,050	mg/l
Sulfat	*A	DIN EN ISO 10304-1-D20:2009-07		250		170	mg/l
Cyanid ges. (CN)	*R	DIN EN ISO 14403-D2:2012-10		0,05		<0,005	mg/l
Eisen ges. (Fe)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		0,200		0,011	mg/l
Mangan (Mn)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		0,050		0,006	mg/l
Aluminium (Al)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		200		<5	µg/l

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Antimon (Sb)	*A	DIN 38405-D32-1:2000-05		5,0		<0,5	µg/l
Arsen (As)	*A	DIN EN ISO 15586-E4:2004-02		10		<1	µg/l
Blei (Pb) AAS	*A	DIN 38406-E6:1998-07		10		<1	µg/l
Bor (B)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		1,00		0,014	mg/l
Cadmium (Cd) AAS	*A	DIN EN ISO 5961-E19:1995-05		3,0		<0,05	µg/l
Chrom ges. (Cr) ICP	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		50		<2	µg/l
Kupfer (Cu)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		2000		<4	µg/l
Nickel (Ni) ICP	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		20,0		<2	µg/l
Quecksilber (Hg)	*A	DIN EN ISO 12846-E12:2012-08		1,0		<0,1	µg/l
Selen (Se)	*A	DIN 38405-D23-1:1994-10		10		<1	µg/l
Uran (U)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		10,0		<1	µg/l
Organ. C (TOC)	*A	DIN EN 1484-H3:2019-04				2,62	mg/l

Gruppe: Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Dichlormethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<5	µg/l
trans1,2-Dichlorethen	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<5	µg/l
cis1,2-Dichlorethen	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<7	µg/l
Trichlormethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
1,1,1-Trichlorethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,1	µg/l
Tetrachlormethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,1	µg/l
1,2 Dichlorethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08		3		<0,3	µg/l
Trichlorethen	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,1	µg/l
Dichlorbrommethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,1	µg/l
1,1,2-Trichlorethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Tetrachlorethen	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,05	µg/l
1,1,1,2-Tetrachlorethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,05	µg/l
Dibromchlormethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,1	µg/l
Tribrommethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Summe Trihalogenmethane	*A			50		<0,2	µg/l
Summe Tri-/ Tetrachlorethen	*A			10		<0,1	µg/l

Gruppe: Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Naphthalen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Acenaphthylen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Acenaphthen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Fluoren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Phenanthren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Anthracen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Fluoranthen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Pyren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Benzo(a)Anthracen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Chrysen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Benzo(b)Fluoranthen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Benzo(k)Fluoranthen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Benzo(a)Pyren	*A	DIN 38407-F39:2011-09		10		<5	ng/l
Indeno-(1,2,3-cd)-Pyren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Dibenz(a,h)Anthracen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Benzo(g,h,i)Perylen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Summe PAK n. TVO	*A			100		<5	ng/l

Gruppe: Triazine

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Desisopropylatrazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Desethylatrazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Desethylterbutylazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Simazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Atrazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Propazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Terbutylazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Sebutylazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Desmetryn	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Metribuzin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Ametryn	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Prometryn	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Terbutryn	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Cyanazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Summe PSM1	*A					<0,01	µg/l

Gruppe: PSM Gruppe 4

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Dichlobenil	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Propoxur	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Trifluralin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Thiometon	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Dimethoat	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Carbofuran	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Propetamfos	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Diazinon	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Disulfoton	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Etrimfos	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Triallat	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Dimethachlor	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11				<0,02	µg/l
Vinclozolin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Parathion-Methyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Metolachlor	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Parathion-ethyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Triadimefon	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Metazachlor	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Pendimethalin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Triadimenol	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Oxadixyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Azinphos-Methyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Azinphos-ethyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Summe PSM4	*A					<0,02	µg/l

Gruppe: PSM Gruppe 6

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Dicamba	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
MCPP (Mecoprop)	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4-DP (Dichlorprop)	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
MCPA	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4-D	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Bromoxynil	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Triclopyr	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
DNOC	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4,5-TP (Phenoprop)	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
MCPB	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4,5-T	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Fluroxypyr	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Dinoterb	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4-DB	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Dinoseb	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Bentazon	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Ioxynil	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Summe PSM6	*A					<0,02	µg/l

Gruppe: Summenparameter

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Summe PSM gesamt	*A			0,50		<0,02	µg/l

Gruppe: Aromat. Kohlenwasserstoffe

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Benzol	*A	DIN 38407-43-F43:2014-10		1,0		<0,3	µg/l

n.n. - nicht nachweisbar    n. a. - nicht auswertbar